



Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Baladéo. Nous avons apporté un soin tout particulier à sa réalisation et espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

Thank you for purchasing a Baladéo product. We have given a particular care to its production and we hope that it will fulfill entirely your expectations.

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines Produkts der Marke Baladéo. Wir haben diesem Produkt sehr viel Beachtung geschenkt und hoffen, dass es Ihnen bei der Benutzung sehr viel Freude bereitet.

#### SET UP:

The UNIT button is used to change the unit. The weight of your luggage can be displayed in gram (g), kilogram (kg), ounce (oz), Poulds (lb).

#### HOW TO SWITCH OFF:

To switch the product off push the button ON/OFF. The electronic portable scale will automatically switch off after 1 min without use.

## POIGNÉE PÈSE BAGAGE DE VOYAGE ÉLECTRONIQUE

ELECTRONIC PORTABLE SCALE FOR LUGGAGE / ELEKTRONISCHE GEPÄCKWAAGE

### FRANCAIS

#### FUNCTION :

La poignée pèse bagage vous permet de connaître le poids de vos bagages. Le poids maximal pesé est de 40 kilogrammes.

#### MISE EN MARCHÉ :

Ouvrez le boîtier et placez y trois piles AAA. L'écran de la poignée peut-être mis en marche en appuyant sur le bouton On/tare.

#### FUNCTIONNEMENT :

Placez la sangle du pèse bagage dans la poignée de votre bagage. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche le pèse bagage. Attendez que le «0» apparaisse sur l'écran puis soulevez votre bagage à l'aide de la poignée. Le poids de votre bagage apparaît alors sur l'écran.

#### REGLAGES :

La touche UNIT permet de changer l'unité de mesure. vous pouvez obtenir les données en grammes [g], kilogrammes [kg], ounce [oz], livre [lb].

#### ARRÊT DE L'APPAREIL :

Appuyez sur le bouton ON/OFF à la fin de l'utilisation. La poignée pèse bagage s'arrêtera automatiquement après 1 minute sans utilisation.

### ENGLISH

#### FUNCTION:

The electronic portable scale allows to weight your luggage. This scale can measure weights up to 40 kilograms.

#### HOW TO SWITCH ON:

Open the plastic case and install 3 AAA batteries. The screen of the electronic scale can be switched on by pressing on the On/tare button.

#### HOW TO USE:

Put the belt of the electronic scale around the handle of your luggage. Push the button ON/OFF and wait until «0» is displayed on the screen. Lift the luggage using the electronic portable handle. The weight will appear on the screen.

### DEUTSCH

#### FUNKTION:

Mit dieser Kofferwaage können Sie schnell und einfach das Gewicht Ihres Gepäcks ermitteln. Das Maximalgewicht, das gemessen werden kann, beträgt 40 kg.

#### EINSCHALTEN:

Öffnen Sie das Gehäuse und setzen Sie drei Batterien AAA in das Gerät ein. Um das Display der Waage einzuschalten drücken Sie die ON/OFF-Taste.

#### ANWENDUNG:

Führen Sie den Gurt der elektronischen Waage um den Tragegriff Ihres Gepäckstücks herum. Betätigen Sie die ON/OFF-Taste und warten Sie bis auf dem Display, 0 erscheint. Heben Sie das Gepäckstück mit dem Griff der Waage an. Das Gewicht wird im Display angezeigt.

#### EINSTELLMÖGLICHKEITEN:

Mit der UNIT - Taste können Sie zwischen verschiedenen Einheiten wählen. So kann das Gewicht in Gramm [g], Kilogramm [kg], Unze [oz] und in Pfund [lb] angezeigt werden.

#### AUSSCHALTEN:

Zum Ausschalten drücken Sie die ON/OFF-Taste. Die elektronische Waage schaltet sich bei Nichtbenutzung nach 1 Minute selbständig aus.

à chacun sa nature // to each his nature // jedem seine natur [www.baladeo.com](http://www.baladeo.com)